

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

# **ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ В РАМКАХ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Методические указания

Составители:

Е.А. Мокрицкая, О.В. Кабанова

Рекомендовано к изданию редакционно-издательским советом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Оренбургский государственный университет» для обучающихся по образовательным программам высшего образования по направлениям подготовки 06.03.01 Биология, 04.03.01 Химия, 06.03.02 Почвоведение, 15.03.02 Технологические машины и оборудование, 18.03.01 Химическая технология, 19.03.02 Продукты питания из растительного сырья, 19.03.03 Продукты питания животного происхождения, 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура

Оренбург  
2021

УДК 811.111(076.5)  
ББК 81.432.1я7  
О64

Рецензент – доцент, кандидат педагогических наук М. Ю. Романюк

О64 **Организация самостоятельной работы студентов в рамках дисциплины «Иностранный язык»:** методические указания / составители Е. А. Мокрицкая, О. В. Кабанова; Оренбургский гос. ун-т. – Оренбург: ОГУ, 2021. – 19 с.

Методические указания освещают виды и формы самостоятельной работы студентов по всем аспектам языка и содержат методические указания по отдельным аспектам освоения иностранного языка: произношение и техника чтения, лексика, грамматика, текстовая деятельность, устная и письменная речь, использование учебно-вспомогательной литературы.

Методические указания предназначены для обучающихся по образовательным программам высшего образования по направлениям подготовки 06.03.01 Биология, 04.03.01 Химия, 06.03.02 Почвоведение, 15.03.02 Технологические машины и оборудование, 18.03.01 Химическая технология, 19.03.02 Продукты питания из растительного сырья, 19.03.03 Продукты питания животного происхождения, 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура всех форм обучения.

УДК 811.111(076.5)  
ББК 81.432.1я7

© Мокрицкая Е. А.,  
Кабанова О. В.,  
составление, 2021  
© ОГУ, 2021

## Содержание

Введение .....	4
1 Unit 1 Self-introduction.....	8
1.1 Лексический материал.....	8
1.2 Самопрезентация.....	9
1.3 Сообщение по теме .....	12
2 Unit 2 Science and education .....	13
2.1 Лексический материал.....	13
2.2 World's Universities .....	14
2.3 Сообщение по теме .....	18
Список использованных источников .....	19

## Введение

В настоящее время необходимым условием интеллектуального и всестороннего развития личности человека является языковое образование. Владение иностранным языком стало неотъемлемой составляющей грамотности. Многие молодые люди считают, что знание хотя бы одного иностранного языка является условием успеха в современной действительности. Ведь иностранный язык сегодня рассматривается не как самоцель, а как способ общения и самореализации во внешнем мире.

Наиболее значимой и актуальной на сегодняшний день стала тенденция развития навыков самостоятельной работы студентов в процессе обучения их иностранному языку. Сегодня невозможно представить модернизацию высшего образования без организации самостоятельной работы студентов. В основе образовательного процесса российских вузов лежат основные направления, к которым относят: развитие личности студентов, переход к системе непрерывного образования, компетентностный подход к определению целей и содержания образования, индивидуализация обучения, информатизация образования.

В деятельностном определении самостоятельная работа — это работа, организуемая самим студентом в силу его внутренних познавательных мотивов, в наиболее удобное, рациональное с его точки зрения время, контролируемая им самим в процессе и по результату деятельность на основе опосредованного системного управления ею со стороны преподавателя.

В современной литературе существует большое количество определений понятия самостоятельной работы, которые по-разному раскрывают ее сущность.

Неоднозначность мнений, касающихся определения «самостоятельной работы», можно объяснить тем, что ученые рассматривают данное понятие с разных позиций. Самостоятельная работа содержит два компонента, которые взаимно дополняют друг друга: содержательно-логический (внутренний) и организационный (внешний).

Самостоятельную работу рассматривают как: форму организации учебной деятельности (Б.П. Есипов, Р. Анизамов, Т.И. Шамова); метод обучения (В.К. Буряк, И.Ф. Харламов); средство приобретения знаний (С.И. Архангельский, В. Граф, И.И. Ильясов, В.Я. Ляудис, И.Л. Наумченко); систему мер по воспитанию активности и самостоятельности как черт личности, по выработке умений и навыков рационально приобрести полезную информацию (Б.Г. Иоганзен); систему организации педагогических условий, обеспечивающих управление учебной деятельностью, протекающей в отсутствие преподавателя (В. Граф, И.И. Ильясов, В.Я. Ляудис).

Как видно из приведенных выше определений и толкований, самостоятельная работа рассматривается, с одной стороны, как вид деятельности, стимулирующий активность, самостоятельность, познавательный интерес, как основа самообразования, толчок к дальнейшему повышению квалификации, а с другой – как система мероприятий или педагогических условий, обеспечивающих руководство самостоятельной деятельностью студентов.

В современных исследованиях самостоятельная работа студентов выступает как средство и условие развития у будущих специалистов: индивидуальности; профессионально-творческой активности; познавательной деятельности; профессиональной компетентности; творческих способностей; профессиональной самостоятельности.

Согласно рабочей программе цель освоения дисциплины «Иностранный язык» для квалификации «бакалавр» - обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.

Задачи дисциплины - углубление ранее полученных языковых знаний и развитие коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках социокультурных тем и по направлению подготовки; формирование опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

В рамках федерального государственного образовательного стандарта высшего образования процесс изучения дисциплины направлен на формирование

следующих результатов обучения представленных в таблице 1.

Таблица 1 – Формируемые компетенции и их результаты

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами</p> <p>УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках</p>	<p><b><u>Знать:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные правила грамматики, характерные для государственного языка Российской Федерации;</li> <li>- базовую лексику в сфере делового общения.</li> </ul> <p><b><u>Уметь:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках делового общения;</li> <li>- читать и понимать со словарем аутентичную литературу делового стиля на иностранном языке, а также тексты социокультурной направленности и по направлению подготовки;</li> <li>- логически, последовательно и последовательно строить устную и письменную речь на иностранном языке для осуществления деловой коммуникации.</li> </ul> <p><b><u>Владеть:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основами устной и письменной речи на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке, достаточными для осуществления деловой коммуникации;</li> <li>- основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов по направлению подготовки.</li> </ul>

Перспективное развитие языкового образования ориентировано на продуктивную образовательную деятельность, развитие творческой и креативной личности. Таким образом, основой образовательного процесса в области иностранного языка является продуктивная самостоятельная учебная деятельность. Данный вид деятельности выступает как цель и в то же время как средство продуктивного развивающего языкового образования. Продуктивная самостоятельная учебная деятельность обеспечивает реализацию личностного творческого потенциала учащегося, накопление им эффективного индивидуального опыта освоения и использования иностранного языка и условия для его самоопределения, самореализации и развития в языковой среде.

# 1Unit1 Self-introduction

## 1.1 Лексический материал

Изучение нового лексического материала позволяет быстро набрать базовые знания для общения. В первую очередь иностранный язык учат для того, чтобы говорить на нем, и для этого необходим достаточный словарный запас. Изучение английских слов по темам способствует развитию навыка говорения и развивает письменный английский. При запоминании верного написания слова впоследствии вы не сделаете ошибок при письменных видах работ. Кроме того, обширный словарный запас помогает полнее раскрывать тему сочинения, сообщения или эссе.

family	[ ' fæməli ]	семья
about my family	[ ə ' baʊ t maɪ ' fæməli ]	о моей семье
There are ... of us in the family	[ ðeə(r)'ɑ : r... 'əv 'əs 'i n 'ðə fæməli ]	нас в ... семье
mother	[ ' mʌ ðə(r) ]	мать
father	[ ' fa : ðə(r) ]	отец
step-father	[ ' step, mʌ ðə(r) ]	отчим, приемный отец
step-mather	[ ' step, fa : ðə(r) ]	мачеха, приемная мать
son	[ sʌ n ]	сын
daughter	[ ' dɔ : tə(r) ]	дочь
sibling	[ ' si b.lɪ ŋ ]	родной брат/родная сестра
sister	[ ' si stə(r) ]	сестра
brother	[ ' brʌ ðə(r) ]	брат
parents	[ ' peə.rənt ]	родители
grandparents	[ ' g rænpeərənts ]	бабушка и дедушка

husband	[ˈ hʌ zbænd]	муж
wife	[waɪ f]	жена
uncle	[ˈ ʌ ŋkl]	дядя
aunt	[ɑ : nt]	тетя
grandmother	[ˈ g rænmʌ ðə(r)]	бабушка
grandfather	[ˈ g rænfɑ : ðə(r)]	дедушка
grandchild	[ˈ g ræntʃ aɪ ld]	внук/внучка
cousin	[ˈ kʌ zn]	двоюродная сестра/двоюродный брат
twin	[twɪ n]	близнец
nephew	[ˈ nefju: ]	племянник
niece	[ni: s]	племянница
relative	[ˈ rel.ə.tɪ v]	родственник
family members	[ˈ fæməli ' mem.bər]	члены семьи

Попрактикуйтесь в произношении и запоминании новых слов, перейдите по ссылкам:

«Слова на английском языке» [Электронный ресурс]/ Разработчик курса <http://crazylink.ru>. – Режим доступа: <https://youtu.be/uIxtJ4Oh8D4>;

«IELTS Band 7+ Vocabulary Lesson 1: Family» [Электронный ресурс]/ Разработчик курса IELTS Master. – Режим доступа: [https://www.youtube.com/watch?v=9dSNvPayFDE&list=PLQKm5R-SeKdOF17feGfF6\\_cobIyc8\\_CSU](https://www.youtube.com/watch?v=9dSNvPayFDE&list=PLQKm5R-SeKdOF17feGfF6_cobIyc8_CSU).

## 1.2 Самопрезентация

### 1.2.1 Рассмотрите схему, в которой отражен примерный план самопрезентации

Схема представлена на рисунке 1

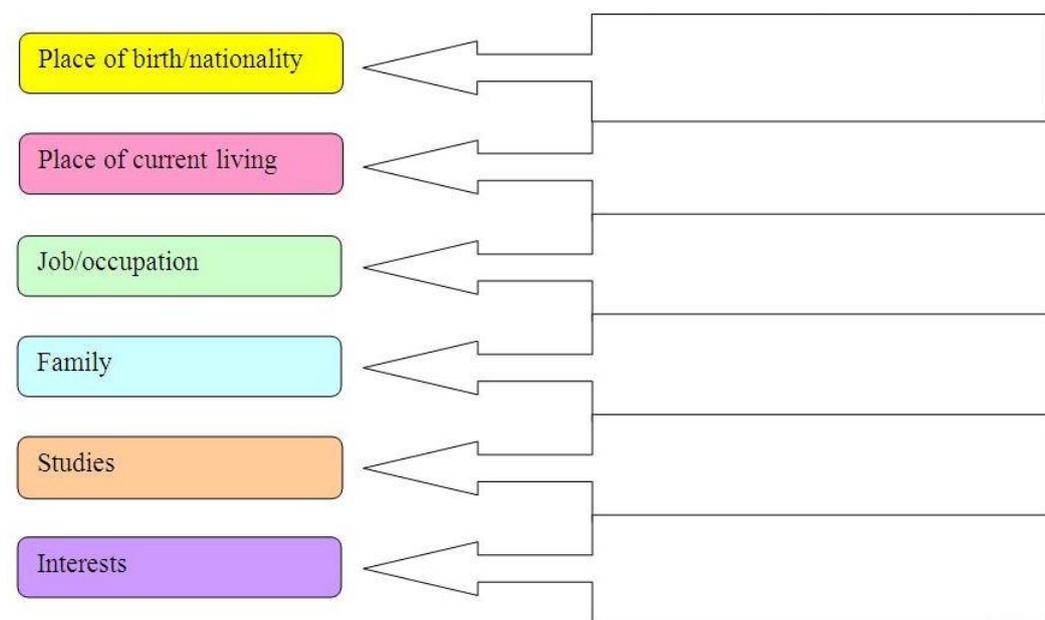


Рисунок 1 – Примерный план самопрезентации

1.2.2 Посмотрите ролик, в котором британец Алекс расскажет о себе в соответствии с намеченным выше планом

После просмотра заполните пустые квадраты схемы информацией про Алекса. Ролик доступен по ссылке:

«Self Introduction - Speech - Introducing Yourself - British English Pronunciation - My Self Intro» [Электронный ресурс] / Разработчик курса: iswearenglish. – Режим доступа: [https://www.youtube.com/watch?v=eFWRNZ9ZbzM&feature=emb\\_logo](https://www.youtube.com/watch?v=eFWRNZ9ZbzM&feature=emb_logo).

Аудирование – это смысловое восприятие устного сообщения, которое состоит из восприятия языковой формы и содержания высказывания и дает возможность научиться распознавать речь собеседника. Во время прослушивания разнообразных материалов на английском языке совершенствуется в первую очередь произношение, интонация, варианты употребления слов, а также языковая догадка. Языковая догадка – это умение догадываться о значении незнакомого слова из контекста.

Прежде, чем вы начнете прослушивание:

- 1 Внимательно прочитайте задание.

2 Составьте представление о том, на что именно вам необходимо будет обратить внимание при прослушивании.

3 Прослушайте текст первый раз и отметьте ответы, в которых вы уверены.

4 Во время паузы после первого прослушивания подумайте над информацией, которую вы пропустили.

5 При повторном прослушивании сконцентрируйте внимание на той информации, которая была пропущена в первый раз или в правильности которой есть сомнения.

1.2.3 Если у вас возникли трудности с выполнением задания, обратитесь к письменному варианту самопрезентации Алекса

Hi there, students. How to make a self-introduction? How to introduce yourself to a group of people? So, what do you need to include? Well, I think I'd start with my name, and my nationality. Ok, then you might talk about your current job, and give a brief description perhaps of what you do, who you work for, where you work. Then you might want to talk about where you live. You could talk about your house or the area you live in. You might then talk about your family, your parents, your brothers and sisters, if you are married or single, if you have children etc. And then finally you might say a bit about your interests, the things that are interesting to you personally.

So, let me try.

Hi, I'm Alex and I'm British. I was born in Oxford. My job is an English teacher, but an English teacher in Spain. So I have a number of students. I give classes face to face and also by Internet. I'm married, but separated. And I have two children, a boy and a girl. They are both grown up. Both my parents are dead. My father was a stock broker. And I have no brothers and sisters. I live in Spain, in the mountains north of Madrid, and the mountains to the north of my house look beautiful and impressive. I went to university in Cambridge, but I studied chemistry, not English teaching. My first job was working as a chef. And then I came to Spain and worked as an English teacher for a few years. And then I became an antique dealer, I bought things in France and sold them in Britain. And then after that I came back to Spain and started teaching again. Interests. What things

interest me? I love computers and I love science fiction. I'm very interested in psychology, and perhaps the possibilities of NLP — neurolinguistic programming. I'm interested in the way people act and why. I'm also interested in archeology and old history, prehistoric history, things like that. And I love science and things about space this types of things.

### **1.3 Сообщение по теме**

#### 1.3.1 Расскажите о себе

1 Делайте тематические абзацы. Это поможет структурировать рассказ и поможет быстро ориентироваться в содержании.

2 Излагайте простые факты: например, возраст, внешность, увлечения и т.п.

3 Используйте короткие нераспространённые предложения. Лаконичную мысль всегда проще перевести, а суть рассказа от этого не изменится. Лучше сказать меньше, но правильно.

4 Продумайте заключительную часть. Логичное и грамотное завершение рассказа оставляет о нем положительное впечатление в целом. Всегда добавляйте в последний абзац какую-нибудь обобщающую мысль

5 Излагайте тему последовательно и чётко.

Следует помнить, что тематическое высказывание – это не просто набор предложений, а связный текст.

Данные слова и фразы помогут при составлении высказывания:

*Для вводной части:* To start (to begin) with...; I'd like to begin by saying that ...; It is well known that...; One cannot deny that....

*Для связи предложений в текст:* Moreover, ...; Furthermore, ...; Let us know turn to...; With regard to...it should be said that...; It is important to realize that...; It is also important to know (to remember, to state) that...; We must not forget that...; It is worth mentioning that...; It is also important that...; I'd like to point out that... .

*Для противопоставления/сравнения:* On the one hand...; On the other hand...; In contrast (with that),...; To compare with...; On the contrary....

Для представления своей точки зрения: I believe that...; To my mind, ...; In my

opinion,...; From my point of view... .

*Для подведения итогов/заключения:* In conclusion...; To conclude/sum up...; All things considered...; Taking everything into account/consideration...; As a result...; To conclude...; Thus, it becomes clear that...; I'd like to finish by saying that...

## 2 Unit 2 Science and education

### 2.1 Лексический материал

Для прослушивания произношения слов, перейдите по ссылке:

«Английская лексика по теме образование» [Электронный ресурс] /

Разработчик курса: Speak Languages OÜ. – Режим доступа:

<https://ru.speaklanguages.com/английский/лексика/образование>

exam (сокращённо от examination)	экзамен
to sit an exam	сдавать экзамен
essay или paper	эссе/работа
to fail an exam	провалить экзамен
to pass an exam	сдать экзамен
to study	изучать
to learn	учиться
grade	класс; амер. отметка, оценка
mark	оценка
exam results	результаты экзамена
qualification	квалификация
certificate	сертификат
attendance	посещение
cloakroom	гардероб
research	исследование

undergraduate	студент
graduate	имеющий учёную степень; выпускник
post-graduate или post-graduate student	аспирант
Masters student	магистрант
PhD student	докторант
Master's degree	степень магистра
Bachelor's degree	бакалаврская степень
degree	степень
university campus	кампус, университетский район

## 2.2 World's Universities

2.2.1 Ознакомьтесь с описанием своего университета студентом из Калифорнии и заполните первый столбик таблицы

- 1 Просмотрите таблицу 2.
- 2 Прочтите текст и ознакомьтесь с его основным содержанием.
- 3 Прочтите абзац за абзацем, отмечая в таблице нужную вам информацию.

Чтение представляет собой восприятие и понимание письменной речи и является самостоятельным видом речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения и способствует развитию других видов коммуникативной деятельности.

My name is Colin Thompson, I'm 19 years old. I am a student of the University of California, Los Angeles, or UCLA for short. There are 10 different faculties in our University. I'm studying at the Astronomy and Astrophysics faculty. My university was established in 1919. This institution offers over 300 undergraduate and graduate degree programmes, from Mathematics to Slavic Languages and Literatures. 6 Nobel Prize winners work at UCLA. The university is enormous - currently we have over 45 thousand students, with most of the students being American or Californian in particular and about 3 thousand students being foreign citizens. The University campus consists of several sports

halls, eateries and small green parks for recreation. Furthermore, here you can also find the Japanese garden of Hannah Carter, an old movie theater, an inverted fountain and a sculpture park. The university boasts a special center for gifted children, numerous research centers and its own criminalistic laboratory. UCLA is so big and diverse that each student's experience here is completely different from one another.

As I'd said before, I'm studying Astronomy and Astrophysics. I've always had a thing for space, and when it was time to decide what and where to study, without skipping a beat I chose this faculty. In the future I really want to work for SpaceX and perhaps fulfill my childhood dream of sending a spaceship to Mars! Even though this is highly unrealistic, I will try my best to at least get as close as possible to achieving this.

Таблица 2 – Деятельность университетов

University	UCLA	OSU
locaton		
year of establishment		
University staff		
number of students		
University campus		

2.2.2 Найдите информацию об ОГУ на сайте университета, заполните оставшийся столбик таблицы

Для перехода на сайт ОГУ пройдите по ссылке:

Официальный сайт «Оренбургский государственный университет» [Электронный источник]. – Режим доступа: <http://www.osu.ru/doc/666>

2.2.3 Сравните университеты OSU и UCLA. Для уточнения информации напишите письмо Colin Thompson, задайте ему вопросы об его университете

Правила оформления и структура письма личного характера

1 В правом верхнем углу письма пишется ваш адрес и дата

номер дома / номер квартиры, название улицы

город, индекс

страна

дата

Например:

*145/2 Chkalov Street*

*Orenburg 418000*

*Russia*

*27 February 2021*

Существует сокращенный вариант написания адреса и даты, который также является правильным. В адрес можно включить только название города и страны, а дата может состоять из одних цифр:

Orenburg

Russia

27.02.2021

## 2 Вступление-приветствие

Эта часть обычно состоит из 3,4-х предложений. Сначала вы пишете обращение к человеку, которому вы должны адресовать письмо исходя из задания.

Например: *Dear Colin,*

В приветствии вы можете поблагодарить за письмо, написать, что вы очень рады получить от своего друга весточку, объяснить, почему вы долго не писали и т.д. Используйте следующие фразы:

*Thank you for your letter (обязательно).*

*I know I haven't written to you for a long time, sorry.*

*I was very busy **preparing** for ... (любой глагол с окончанием ING).*

*I am glad that you have **done** so well. (любой глагол в 3 форме)*

Примерно это должно выглядеть так:

Dear Colin,

Thanks for your letter, it was nice to hear from you. Sorry I didn't answer for a long time. I was very busy with my studies.

### 3 Основная часть

Обычно эта часть состоит из двух абзацев. Первый - содержит ответы на вопросы друга. Во втором абзаце, вы задаете вопросы собеседнику.

*In your letter you asked me about.....*

*Actually,..*

### 4 Заключительная часть. Прощание

Здесь вы логически завершаете свое письмо. Обычно говорится, что вам пора идти куда-то.

*Well, I must finish now because I haven't tidied my room –it's a mess.*

*Write to me soon. / Keep in touch!*

*Best wishes, / All the best, / Love, / With love, /Yours,*

*Alex* (ваша подпись)

Схема структуры письма представлена на рисунке 2

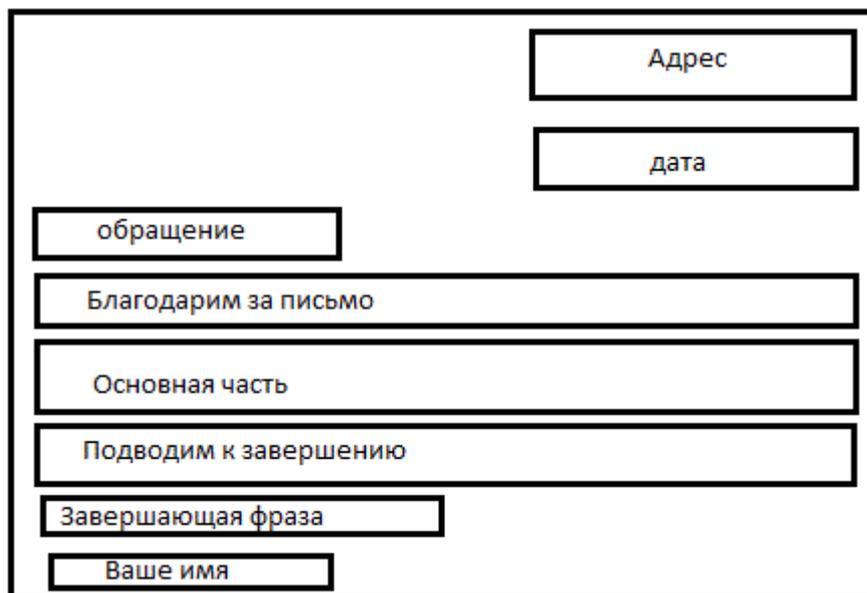


Рисунок 2 – Структура письма

## **2.3 Сообщение по теме**

### **2.3.1 Подготовьте сообщение о своем университете**

Сообщение – это чёткое, последовательное устное изложение заданной темы, главная цель которого сообщить факты, данные и т.п.

В структуре сообщения выделяются три части: вступление – называется тема сообщения; основная часть – сообщаются факты, данные и т.п.; заключение – обобщается все сказанное, делаются выводы.

Заранее продумайте свое сообщение, составьте примерный план своего высказывания. Отработайте отдельные слова и устойчивые фразы в материале по теме. Материалом для подготовки устного высказывания могут служить готовые темы, которые можно найти в учебных пособиях.

## Список использованных источников

- 1 Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам / Н. Д. Гальская. – М.: Академия, 2004. – 333 с.
- 2 Михайлова, Н. В. Организация асинхронной самостоятельной работы студентов вуза в электронной обучающей среде Moodle: учебно-методическое пособие / Н.В. Михайлова. – Воронеж: Издательство «Научная книга», 2011. – 136 с.
- 3 Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам / Е. Н. Соловова. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 238 с.
- 4 Терехова, Г. В. Из практики организации самостоятельной работы студентов на занятиях по иностранному языку / Г.В. Терехова, О.В. Кабанова // Альманах современной науки и образования. – 2013. – № 4 (71). – С. 85-89.
- 5 Фоломкина, С.К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе / С.К. Фоломкина. – М.: Высшая школа, 2005. – 178 с. – ISBN 5-06-005417-9.
- 6 Brown, R. IELTS Writing skills / R. Brown, L. Richards. – Delta Publishing, 2011. – 128 p.
- 7 Cambridge Assessment English: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cambridgeenglish.org>.
- 8 Stanley, G. Approaches to Process Writing. How to Teach Writing / G. Stanley, J. Harmer. – New Jersey: Pearson Education, 2004. – 162 p.